



WWW.SIGO.IT  
**SIGO news**

**SOCIETA' ITALIANA DI GINECOLOGIA E OSTETRICIA**



**ANNO IV - numero 155 - 17 luglio 2012**

Newsletter settimanale della Società Italiana di Ginecologia e Ostetricia

Comitato scientifico: Salvatore Felis, Fabio Sirimarco, Nicola Surico, Herbert Valensise, Elsa Viora

Editore: Intermedia - Direttore Responsabile: Mauro Boldrini

Questa pubblicazione è resa possibile da un educational grant di Bayer Healthcare

### **Comunicazioni del Presidente**

1. CONGRESSO FIGO 2012
2. INTERNATIONAL FELLOWSHIP PROGRAMME FIGO/SIGO 2012
3. ITALIAN JOURNAL OF GYNÆCOLOGY AND OBSTETRICS
4. MODALITA' DI RICHIESTA PER PATROCINIO SIGO E DIFFUSIONE EVENTI PER MANIFESTAZIONI SCIENTIFICHE
5. ADESIONI ALLA SIGO

### **News dalla ricerca**

6. ABUSO DI ALCOOL IN GRAVIDANZA E AUMENTATO RISCHIO DI MORTE ALLA NASCITA
7. ASSOCIAZIONE TRA VOLUME OSPEDALIERO DEI PARTI E COMPLICANZE MATERNE POSTPARTUM
8. USO DI METODI CONTRACCETTIVI E RACCOMANDAZIONI DEI SANITARI COINVOLTI NEL COUNSELLING DELLA CONTRACCEZIONE
9. IL NUOVO SISTEMA DI STADIAZIONE FIGO 2008 PER IL TUMORE DELL'ENDOMETRIO OFFRE MAGGIORE DISCRIMINAZIONE DI SOPRAVVIVENZA

### **News dalla professione**

10. MINISTERO SALUTE: 70.000 COPPIE ITALIANE RICORRONO ALLA PMA
11. UE STANZIA 23 MILIONI PER LA PIANIFICAZIONE FAMILIARE NEI PAESI POVERI
12. CAUSE SPECIALIZZANDI, LO STATO RISCHIA ESBORSO DA 4 MILIARDI

### **News di politica sanitaria**

13. BALDUZZI: DAL 2013 7 MILA POSTI LETTO OSPEDALIERI IN MENO
14. ANTONIO PALAGIANO NUOVO PRESIDENTE COMMISSIONE ERRORI E DISAVANZI
15. CARDINALE: TAGLI ALLA SANITA' DOLOROSI MA NECESSARI

### **SIGO informa**

16. PATROCINIO SIGO PER EVENTO "MESE NAZIONALE DELLA SPINA BIFIDA"
17. PRESENTAZIONE PROGETTO NINFEA
18. INTRAMOENIA PROROGATA AL 31 OTTOBRE 2012
19. INTERNATIONAL CONSORTIUM ON EMERGENCY CONTRACEPTION - NEW GUIDELINES ON EMERGENCY CONTRACEPTION
20. PRE-CONGRESS WORKSHOP FIGO 2012
21. PRESENTAZIONE DELLA QUINTA EDIZIONE DEL MASTER IN HEALTHCARE & PHARMACEUTICAL ADMINISTRATION (EMPHA)
22. SCUOLA INTERNAZIONALE DI MEDICINA DELLA RIPRODUZIONE ONLUS
23. INDAGINE CONOSCITIVA SULLE INFEZIONI A TRASMISSIONE VERTICALE DA STREPTOCOCCO DI GRUPPO B (SGB)
24. DISPONIBILE SU RICHIESTA IL KIT PER L'EDUCAZIONE SESSUALE

### **Segnalato a SIGO**

25. BANDO DIRIGENTE GINECOLOGIA E OSTETRICIA PER AZIENDA SANITARIA DELLA VALTELLINA E VALCHIAVENNA
26. CORSI DI FORMAZIONE 2012 "I VENERDI SIGO"

### **CORSI E CONGRESSI 2012**

## Comunicazioni del Presidente

### CONGRESSO FIGO 2012

Carissimo/a,

ti ricordo che dal **7 al 12 ottobre 2012 si celebrerà a Roma il “nostro” Congresso Mondiale.**

A [questo link](#) puoi scaricare la mia lettera, pregandoti di salvare le date nella tua agenda e di darne massima diffusione a tutti i tuoi colleghi.

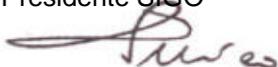
Le registrazioni al Congresso sono già aperte, per accedere alla pagina del sito [clicca qui](#).

Ti segnalo che la prima finestra operativa sul XX Congresso Mondiale di Roma sarà la **Newsletter FIGO 2012**, per scaricarla [clicca qui](#), inoltre per tutta la durata del Congresso la **CIC Edizioni Internazionali pubblicherà in inglese quotidianamente un supplemento di *Ginecorama***, bimestrale di attualità ed aggiornamento.

Il programma scientifico del Congresso lo puoi trovare a [questo link](#), mentre per qualsiasi informazione ti prego di contattare la **Dr.ssa Carolina Valenti** e il suo team della segreteria organizzativa FIGO 2012, ai seguenti recapiti: [FIGO2012secretariat@triumphgroup.it](mailto:FIGO2012secretariat@triumphgroup.it) - tel. 06 35530306 / 06 35530312.

Con ogni viva cordialità.

Nicola Surico  
Presidente SIGO



[INDICE](#)

### INTERNATIONAL FELLOWSHIP PROGRAMME FIGO/SIGO 2012

Carissimi,

a [questo link](#) sono disponibili tutti i dettagli del programma per la Borsa di Studio Internazionale FIGO/SIGO 2012.

Cordiali saluti,  
Marta Collins  
Events and Meetings Manager FIGO

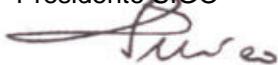
[INDICE](#)

### ITALIAN JOURNAL OF GYNÆCOLOGY AND OBSTETRICS

Cari Soci,

Vi ricordiamo l'opportunità di sottoporre articoli da pubblicare nella nostra rivista *Italian Journal of Gynæcology and Obstetrics*, un importantissimo strumento di aggiornamento scientifico. Nel sito SIGO, [a questa pagina](#), è possibile trovare le indicazioni complete sulle modalità da seguire per la sottomissione dei lavori. Ci auguriamo che anche questo canale, come SIGONews, possa crescere e diventare sempre più partecipato.

Nicola Surico  
Presidente SIGO



[INDICE](#)

### MODALITA' DI RICHIESTA PER PATROCINIO SIGO E DIFFUSIONE EVENTI PER MANIFESTAZIONI SCIENTIFICHE

Il patrocinio SIGO, unitamente alla richiesta di diffusione evento, è un'attestazione di apprezzamento e riconoscimento ad iniziative scientifiche di carattere nazionale ed internazionale, ritenute particolarmente meritevoli. Gli eventi patrocinati o diffusi dalla SIGO, devono essere coerenti con i principi e le finalità istituzionali della Società, contenute nello statuto pubblicato sul sito.

Il patrocinio o la diffusione dell'evento, è concesso in riferimento alla singola iniziativa, non si estende ad altre analoghe od affini e non può essere accordato in via permanente.

Se un'iniziativa si ripete periodicamente nell'anno, devono essere specificati periodo e durata della stessa; per eventi che si ripetono annualmente, la richiesta va riformulata ogni anno.

Le domande incomplete, nonostante la richiesta di integrazione documentale da parte della SIGO, saranno ritenute inammissibili.

Per effettuare la richiesta di patrocinio o di diffusione evento, è necessario:

- l'esclusivo utilizzo del sistema telematico;

- un anticipo temporale di almeno 3 mesi dalla data dell'evento;
- l'inserimento nel modulo di richiesta del programma scientifico, completo dei nominativi dei relatori e moderatori, dei recapiti telefonici/fax/posta elettronica della segreteria scientifica e organizzativa;
- l'eventuale URL per il link sul sito SIGO, luogo e date certe dell'evento, etc.

La richiesta verrà sottoposta per l'approvazione, alla prima riunione utile del Consiglio Direttivo della SIGO. In caso di esito favorevole, la Segreteria provvederà all'invio della lettera di concessione patrocinio o di diffusione evento, unitamente alla richiesta di bonifico bancario di **€500,00 (Euro cinquecento/00)**, da effettuare in unica soluzione alle seguenti coordinate bancarie:

**Cassa Risparmio di Rieti, P.za Montecitorio Roma, IBAN: IT88W0628003200000003032386 - BIC CRRIT22 intestato a SIGO - Società Italiana di Ginecologia e Ostetricia, Via dei Soldati 25, 00186 Roma**

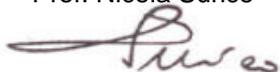
Il contributo derivante dalla concessione del patrocinio consentirà a SIGO di sostenere le spese relative ai costi editoriali, informatici, organizzativi senza aggravio di costi per la società.

La concessione del patrocinio o della diffusione evento, alla manifestazione consentirà:

- la possibilità di utilizzo del logo SIGO sul materiale informativo dell'evento;
  - l'inserimento della manifestazione scientifica nella Newsletter SIGO;
  - la "visibilità" dell'evento sul sito SIGO, alla voce CONGRESSI/EVENTI, con relativo link di collegamento al sito segnalato;
  - la possibilità di pubblicazione sull'Italian Journal of Gynaecology & Obstetrics di uno o più lavori relativi all'evento, fra tre proposti dagli organizzatori.
- La scelta sarà effettuata a cura del Comitato Editoriale dell'Italian Journal e i lavori diverranno proprietà della rivista previo consenso dell'/degli autore/i.

La concessione del Patrocinio Morale o di diffusione evento, cioè esente da alcun onere di pagamento, è riservata esclusivamente a favore di Istituzioni Nazionali, Enti senza fini di lucro e per i Congressi Nazionali Annuali delle Società Affiliate SIGO.

Il Presidente  
Prof. Nicola Surico



Per scaricare il modulo di "richiesta patrocinio SIGO", [clicca qui](#).

[INDICE](#)

## ADESIONI ALLA SIGO

Carissimo/a,  
sono aperte le **iscrizioni alla SIGO**. Diventare membri di una Società scientifica con 119 anni di storia offre l'opportunità di un aggiornamento professionale puntuale e di assoluto livello, con servizi dedicati (la newsletter rappresenta un esempio) e la straordinaria possibilità di essere presenti e protagonisti ad un appuntamento epocale come il **Congresso Mondiale FIGO 2012**. Ma soprattutto, di entrare a far parte ufficialmente della grande "casa" comune della ginecologia italiana, per aumentare il peso politico della nostra categoria e rendere più forte la nostra voce nelle sedi istituzionali, a favore della promozione della salute della donna.

Prof. Nicola Surico  
Presidente SIGO

Per diventare soci della SIGO è possibile stampare il modulo di iscrizione ed inviarlo via fax, completo di tutti i dati e della firma, o spedirlo all'indirizzo: **SIGO Società Italiana di Ginecologia e Ostetricia**, via dei Soldati 25, Roma - tel. 06 6875119, fax 06 6868142, email: [federazione@sigo.it](mailto:federazione@sigo.it)

[INDICE](#)

## News dalla ricerca

### ABUSO DI ALCOOL IN GRAVIDANZA E AUMENTATO RISCHIO DI MORTE ALLA NASCITA

Per esaminare questa associazione, ricercatori della *Curtin University* e della *University of Western Australia di Perth* hanno condotto uno studio di coorte (con 'data linkage') in un'ampia popolazione di madri che avevano ricevuto diagnosi correlata ad abuso di alcool, secondo l'International Classification of Diseases (revisioni nona e decima), incluse in un database di salute e dei loro figli, nati in Australia occidentale (WA) tra il 1983 e il 2007. Le madri che non avevano ricevuto simile diagnosi e i loro figli sono state incluse nella coorte di comparazione. Tutte le madri esposte ad alcool e quelle di comparazione sono state identificate nel WA Data Linkage System. Le probabilità di morte alla nascita dopo la 20<sup>a</sup> settimana di gestazione sono state stimate con regressione logistica e stratificate per origine aborigena. La proporzione di morti alla nascita dopo la 20<sup>a</sup> settimana di gestazione è

espressa come valore per 1.000 nascite, così come gli odds ratio aggiustati (aOR) e gli intervalli di confidenza al 95% (IC 95%) e i rischi attribuibili di popolazione. I risultati indicano un'aumentata probabilità di morte alla nascita nelle madri che avevano ricevuto diagnosi correlate ad alcool in ogni stadio della vita sia per le nascite non-aborigene (aOR 1,36; IC 95%: 1,05 - 1,76) che aborigene (aOR 1,33; IC 95%: 1,08 - 1,64). Quando una diagnosi da alcool era posta durante la gravidanza, alte probabilità di morte alla nascita erano osservate nelle non-aborigene (aOR 2,24; IC 95%: 1,09 - 4,60) con la più alta probabilità nelle aborigene che hanno ricevuto diagnosi legata all'alcool entro un anno dalla gravidanza (aOR 2,88; IC 95%: 1,75 - 4,73). I rischi attribuibili di popolazione indicano che lo 0,8% dei nati morti non-aborigeni e il 7,9% di quelli aborigeni sono il risultato di un forte consumo di alcool. In conclusione, la prevenzione di un forte abuso di alcool da parte della madre può ridurre le morti alla nascita. Tuttavia in questo studio, l'assenza di un'associazione tra esposizione in gravidanza e morte alla nascita aborigena richiede, secondo gli autori, ulteriore valutazione.

**Per scaricare il testo integrale, clicca qui.**

*Heavy prenatal alcohol exposure and increased risk of stillbirth. British Journal of Obstetrics and Gynaecology 2012;119:945*

[INDICE](#)

## ASSOCIAZIONE TRA VOLUME OSPEDALIERO DEI PARTI E COMPLICANZE MATERNE POSTPARTUM

I ricercatori della *University of Iowa Hospital and Clinics e CADRE, Iowa City Veterans Administration Medical Center* e della *Washington University School of Medicine di St. Louis* hanno esaminato la relazione tra il volume ospedaliero di parti e le complicanze materne utilizzando i dati amministrativi per identificare le donne ricoverate per parto nel 2006. Gli autori hanno stratificato in decili gli ospedali, basandosi sul volume ospedaliero di parti, e comparato i tassi di complicanze composite tra decili. In totale lo studio ha valutato 1.683.754 nascite in 1.045 ospedali. Gli ospedali inclusi nei decili 1 e 2 mostravano tassi significativamente più alti di complicanze composite di quelli compresi nel decile 10 (rispettivamente 11,8 e 10,1 vs 8,5%;  $p < 0,0001$ ). Gli ospedali inclusi nei decili 9 e 10 avevano complicanze composite poco più alte rispetto a quelli compresi nel decile 6 (rispettivamente 8,8 e 8,5 vs 7,6%;  $p < 0,0001$ ) e il 60% degli ospedali inclusi nei decili 1 e 2 era localizzato entro 25 miglia dall'ospedale più vicino a volume maggiore. In conclusione, le donne che avevano partorito in ospedali a volume molto basso mostravano tassi di complicanze più alti, così come le donne che avevano partorito in ospedali ad estremamente alto volume. Inoltre, la maggior parte delle donne che hanno partorito in ospedali a volume molto basso aveva la disponibilità di un ospedale di volume superiore entro 25 miglia di distanza.

**Per scaricare il testo integrale, clicca qui.**

*The association between hospital obstetrical volume and maternal postpartum complications. American Journal of Obstetrics and Gynecology July 2012;207:42.e1*

[INDICE](#)

## USO DI METODI CONTRACCETTIVI E RACCOMANDAZIONI DEI SANITARI COINVOLTI NEL COUNSELLING DELLA CONTRACCEZIONE

Lo studio ha valutato le scelte personali del metodo contraccettivo in un ampio campione internazionale di professionisti della salute contraccettiva (HCP) ed esaminato se le loro decisioni fossero concordi con le raccomandazioni offerte alle donne. I ricercatori del *Karolinska Institutet e Karolinska University Hospital di Stoccolma* hanno chiesto, in un sondaggio anonimo online, informazioni sull'uso personale dei metodi contraccettivi e le loro raccomandazioni alle donne in due diversi scenari clinici, cioè nell'intervallo tra figli (gruppo A) e dopo completamento della famiglia (gruppo B), a 1.001 HCP attivamente coinvolti nel counselling della contraccezione [ostetrici/ginecologi (ginecologi), medici di famiglia e ostetriche (solo in Svezia)] di 10 Paesi (Australia, Brasile, Canada, Corea, Francia, Germania, Messico, Regno Unito, Spagna e Svezia). Il gruppo più ampio di HCP era quello dei ginecologi (67,1%), seguito dai medici di famiglia (31,4%) e dalle ostetriche (1,5%). Tra coloro che hanno risposto al sondaggio, il 42,7% era di sesso maschile e il 57,3% femminile; la maggior parte aveva un'età compresa tra 36 e 45 anni (38,9%) o tra 46 e 55 anni (42,8%), il 79,7% aveva figli e il 53,9% utilizzava in quel momento un metodo contraccettivo (loro o i partner). Tra i 540 HCP che utilizzavano contraccezione, i tre metodi più comuni erano il sistema intrauterino a rilascio di levonorgestrel (LNG-IUS; 29,3%), i contraccettivi orali combinati (COC; 20,0%) e il profilattico (17,0%). I ginecologi avevano maggiori probabilità di utilizzare LNG-IUS che i medici di famiglia ( $p = 0,014$ ), ma il sesso non sembrava alterare la preferenza del metodo contraccettivo. Le ragioni di tali scelte erano fortemente influenzate dalla situazione familiare e dall'elevata efficacia contraccettiva (LNG-IUS) o dagli effetti collaterali degli altri metodi (profilattici). La raccomandazione contraccettiva principale erano i COC per il gruppo A e LNG-IUS per il gruppo B. Gli HCP che al momento utilizzavano COC e LNG-IUS avevano maggiori probabilità di raccomandare questi metodi contraccettivi, piuttosto che altri, rispettivamente per il gruppo A e il gruppo B. In conclusione, il metodo contraccettivo più utilizzato in questo campione di professionisti della salute contraccettiva era LNG-IUS. Gli autori hanno osservato che la scelta del metodo contraccettivo dipendeva dalla situazione familiare, dall'età e dalla professione. Sembra anche che, in questo campione, la scelta personale del metodo contraccettivo abbia influenzato le raccomandazioni relative alla contraccezione.

*Use of contraceptive methods and contraceptive recommendations among health care providers actively involved in contraceptive counseling - results of an international survey in 10 countries. Contraception 2012 Jul 6 [Epub ahead of print]*

[INDICE](#)

## IL NUOVO SISTEMA DI STADIAZIONE FIGO 2008 PER IL TUMORE DELL'ENDOMETRIO OFFRE MAGGIORE DISCRIMINAZIONE DI SOPRAVVIVENZA

Lo studio ha analizzato la migrazione di stadio e la sopravvivenza dal cancro endometriale valutate con il sistema di stadiazione FIGO 2008 (revisione) rispetto al sistema del 1988. I ricercatori della *Hokkaido University Graduate School of Medicine di Sapporo* hanno arruolato 355 pazienti con cancro dell'endometrio sottoposte a stadiazione chirurgica completa e hanno comparato gli stadi chirurgici e la sopravvivenza, valutati con il sistema di stadiazione FIGO 1988, con le stime ottenute con il nuovo sistema di stadiazione FIGO 2008. Quest'ultimo ha permesso l'inclusione di un maggior numero di pazienti nello stadio I e una riduzione di quelle in stadio II e IIIa. I tassi di sopravvivenza globale (OS) a 5 anni nelle pazienti con malattia in stadio FIGO 2008 IA e IB erano rispettivamente del 98,2 e 91,9% ( $p = 0,004$ ) e il tasso di OS a 5 anni del nuovo stadio II (82,6%) era significativamente più basso di quello del nuovo stadio IA (98,2%;  $p = 0,003$ ). Le pazienti con citologia positiva (mediante lavaggio) hanno manifestato un tasso di OS a 5 anni simile a quello delle pazienti con malattia nel nuovo stadio IIIA (rispettivamente 96,2 vs 90,9%;  $p = 0,53$ ), mentre il tasso di OS a 5 anni nelle pazienti con malattia in stadio IIIC1 è migliorato rispetto a quello delle pazienti con malattia in stadio IIIC2 (rispettivamente 85,7 vs 63,0%;  $p = 0,08$ ). In conclusione, il nuovo sistema di stadiazione FIGO 2008 (revisione) per il cancro endometriale ha fornito una migliore discriminazione degli esiti di sopravvivenza globale rispetto al sistema FIGO 1988.

*New revised FIGO 2008 staging system for endometrial cancer produces better discrimination in survival compared with the 1988 staging system. Journal of Surgical Oncology 2012 Jun 27 [Epub ahead of print]*

[INDICE](#)

## News dalla professione

### MINISTERO SALUTE: 70.000 COPPIE ITALIANE RICORRONO ALLA PMA

In Italia cresce il numero di coppie che si sottopongono alla fecondazione assistita. Nel 2010 sono state 69.797, che hanno ottenuto 15.274 gravidanze da cui sono nati vivi 12.506 bambini. L'anno precedente le coppie erano state 63.850, mentre nel 2005 "solo" 46.519. E' quanto afferma la Relazione al Parlamento del Ministero della Salute sulla Procreazione Medicalmente Assistita. "Dall'entrata in vigore della legge 40 - ha rilevato il Ministro Renato Balduzzi - si evidenzia la tendenza a un aumento costante delle coppie che accedono alle tecniche di PMA. In particolare, per le tecniche a fresco di II e III livello, i cicli iniziati nel 2010 hanno mostrato un ulteriore incremento del 9,9% rispetto all'anno 2009 (52.676 cicli nel 2010 contro 47.929 del 2009), le gravidanze ottenute un aumento del 10,5% (10.988 nel 2010 contro 9.940 nel 2009), i nati vivi una crescita del 15,5% (9.286 nel 2010 contro 8.043 nel 2009)". Dal 2005 al 2010 continuano inoltre ad aumentare le percentuali di gravidanze su cicli, su prelievi e trasferimenti, indicatori dell'efficacia delle tecniche PMA. Nel 2010 si assiste ad un incremento dell'età media delle pazienti, che si attesta a 36,3 anni nel 2010. "Un riferimento conclusivo - ha sottolineato infine Balduzzi - va poi fatto alle attività di prevenzione delle cause d'infertilità; si auspica che le attività intraprese di comunicazione e di ricerca possano contribuire a modificare gli stili di vita e condurre alla diagnosi ed agli eventuali trattamenti in tempi opportuni al fine di accrescere le possibilità di risultati positivi".

[INDICE](#)

### UE STANZIA 23 MILIONI PER LA PIANIFICAZIONE FAMILIARE NEI PAESI POVERI

L'Unione Europa devolgerà un pacchetto di aiuti da 23 milioni di euro a sostegno della pianificazione familiare nei Paesi più poveri del mondo. E' quanto ha annunciato il Commissario Europeo allo Sviluppo, Andris Piebalgs, precisando che il piano contribuirà a fornire entro il 2020 contraccettivi e medicinali ad oltre 120 milioni di persone residenti nelle regioni in via di sviluppo. Secondo uno studio, recentemente pubblicato su *Lancet*, se tutte le donne che ne hanno bisogno avessero accesso a metodi contraccettivi sicuri ed efficaci le percentuali di morti materne diminuirebbero del 30%. "Aiutare a fornire servizi di pianificazione familiare è uno dei migliori investimenti che un Paese può fare per il proprio futuro - ha sottolineato Piebalgs -. Non possiamo fornire a queste donne soltanto qualche medicinale. Dobbiamo anche promuovere tutto ciò che riguarda la tutela della salute materna e infantile come informazione, cultura, parità di genere e di diritti. Oggi tutti nel mondo devono avere la possibilità di scegliere le dimensioni della propria famiglia."

[INDICE](#)

## CAUSE SPECIALIZZANDI, LO STATO RISCHIA ESBORSO DA 4 MILIARDI

Lo Stato italiano corre il rischio di dover pagare quattro miliardi di euro per non aver riconosciuto ai medici specializzandi, tra il 1982 e il 1991, le borse di studio che gli spettavano. Questa cifra riguarda solo quei camici bianchi che hanno fatto causa tramite Consulcesi, un'associazione che rappresenta oltre 30 mila medici provenienti da tutta Italia. Il costo totale dell'esborso è destinato a crescere considerando le azioni legali portate avanti dalle altre organizzazioni, nonché quelle di coloro che ha deciso di auto-tutelarsi. La sola Consulcesi, infatti, ha fino a oggi portato in Tribunale con esito positivo circa 3.280 medici per un totale complessivo di 204.600.000 euro, che la Presidenza del Consiglio dei Ministri e i Ministeri competenti saranno costretti a risarcire. Considerando che per tutti i ricorrenti è stata fatta richiesta delle differenze nell'importo assegnato nonché degli interessi e della rivalutazione monetaria delle somme, il rischio per lo Stato è quello di dover riconoscere ulteriori 177.600.000. In totale la cifra potrebbe lievitare fino a 382.200.000 euro.

[INDICE](#)

## News di politica sanitaria

### BALDUZZI: DAL 2013 7 MILA POSTI LETTO OSPEDALIERI IN MENO

A partire dal 2013 negli ospedali italiani ci saranno 7 mila posti letto in meno. Entro novembre le Regioni dovranno preparare un atto di programmazione che ne fisserà il numero a 3,7 ogni mille abitanti. E' quanto ha annunciato il Ministro della Salute Renato Balduzzi, tracciando così una prima ripercussione pratica del decreto di spending review. Il titolare del dicastero della sanità ha precisato che i 900 milioni di euro di tagli sono previsti per il 2012, 4,3 miliardi rappresentano il defianziamento per il 2013 e altri 2,7 quello del 2014. "Il decreto - ha aggiunto il Ministro - prevede anche una quota premiale per gli enti locali che hanno seguito procedure virtuose sull'acquisto di beni e servizi. Quindi non solo le Regioni virtuose non saranno toccate ma anzi verranno premiate. Anche sulla riduzione del 5% delle spese per gli acquisti potrà essere strutturata e migliorata con l'affiancamento di nuove sulla possibilità di prolungamento dei contratti, se fatti bene e senza scostamenti significativi dal prezzo di riferimento". Balduzzi infine ha rivendicato con orgoglio la scelta di non aver chiuso automaticamente i piccoli ospedali. "Tale provvedimento, se preso da Roma avrebbe significato non tenere conto di com'è strutturata la sanità a livello locale - ha concluso il Ministro -. Può esistere un piccolo ospedale che svolge comunque un ruolo importante. Sarà dunque compito della Regione razionalizzare e ridisegnare la rete regionale".

[INDICE](#)

### ANTONIO PALAGIANO NUOVO PRESIDENTE COMMISSIONE ERRORI E DISAVANZI

L'onorevole Antonio Palagiano è stato nominato Presidente della Commissione Parlamentare d'inchiesta sugli errori e i disavanzi sanitari regionali. L'incarico è stato conferito ufficialmente mercoledì scorso dal Presidente della Camera Gianfranco Fini. Laureato in Medicina e Chirurgia presso l'Università di Napoli e già ricercatore in Inghilterra e in Australia, dal 1992 Palagiano è Professore presso la Scuola di Specializzazione in Ostetricia e Ginecologia dell'ateneo campano. Ha all'attivo numerosi libri e oltre centocinquanta pubblicazioni scientifiche su riviste italiane e straniere. La nomina di Palagiano è avvenuta in seguito all'elezione a sindaco di Palermo del precedente presidente della Commissione Leoluca Orlando. "Proseguendo quanto già iniziato dal mio predecessore - ha dichiarato Palagiano - porteremo avanti gli accertamenti nel campo del disavanzo sanitario, procedendo con rigore alla verifica delle responsabilità in campo amministrativo e gestionale di sprechi e disservizi che affliggono il nostro Sistema sanitario nazionale. Contemporaneamente, e con altrettanto impegno, come previsto dalla delibera istitutiva, intendiamo rafforzare il ruolo della Commissione nell'ambito dell'accertamento del presunto errore sanitario, focalizzando in particolare l'attenzione sulla verifica delle condizioni e del contesto in cui l'errore si verifica". "Esigere una sanità di qualità - ha concluso il neopresidente - è un preciso dovere dello Stato, ma è soprattutto un diritto dei cittadini sancito dalla Costituzione". A Palagiano sono arrivati gli auguri di buon lavoro da parte del Presidente SIGO Nicola Surico.

[INDICE](#)

### CARDINALE: TAGLI ALLA SANITA' DOLOROSI MA NECESSARI

"I provvedimenti del governo sono necessari, dolorosi e improrogabili. Abbiamo cercato di mantenere equità sociale, soprattutto con il delegare alle Regioni il compito di individuare i posti letti da chiudere". E' quanto ha sottolineato il Sottosegretario alla Salute Adelfio Elio Cardinale, parlando della spending review. "Io credo che il cittadino debba essere rassicurato - ha affermato Cardinale -, perché i provvedimenti mantengono le caratteristiche del sistema sanitario nazionale senza diminuzione della qualità. Come ha ricordato recentemente il Presidente Monti, ci siamo allontanati dall'orlo dell'abisso ma dobbiamo fare dei sacrifici tutti insieme. Esistono per esempio una serie di primariati solo per attrarre simpatie politiche. Questi sprechi vanno immediatamente eliminati". Per quanto la riduzione di 7 mila posti letto il Sottosegretario Cardinale afferma che "rimettere alle Regioni i tagli non è un declino di responsabilità, ma sono proprio gli enti locali a conoscere meglio la situazione dei singoli ospedali".

[INDICE](#)

## SIGO informa

La redazione comunica che le notizie di questa sezione verranno pubblicate per due numeri e poi rimosse, salvo diversa indicazione concordata con il Presidente.

### PATROCINIO SIGO PER EVENTO "MESE NAZIONALE DELLA SPINA BIFIDA"

Anche quest'anno la SIGO è partnership per l'evento *Mese Nazionale della Spina Bifida*, promosso da ASBI Onlus, in programma per il mese di **ottobre 2012**. Durante il prossimo ottobre si svolgeranno diverse attività e iniziative per la prevenzione della Spina Bifida e per la sensibilizzazione di opinione pubblica e istituzioni sui diritti delle persone che ne sono colpite.

Per questo evento ASBI ha già ottenuto l'Alto Patronato del Presidente della Repubblica e il Patrocinio della Presidenza del Consiglio dei Ministri. Inoltre sia l'ISS - Network Italiano Promozione Acido Folico che l'INRAN (Istituto Nazionale Ricerca per gli Alimenti e Nutrizione) hanno espresso il loro apprezzamento per l'iniziativa e parteciperanno in qualità di partner tecnici per legittimare iniziative e materiali.

Le attività per la prevenzione della Spina Bifida, focalizzate sull'assunzione dell'acido folico e un'alimentazione sana ricca di folati, sono rivolte alle giovani donne in età fertile.

Per scaricare la presentazione, [clicca qui](#)

[INDICE](#)

### PRESENTAZIONE PROGETTO NINFEA

Il progetto NINFEA (Nascita e INFanzia: gli Effetti dell'Ambiente, [www.progettoninfea.it](http://www.progettoninfea.it)) è uno studio iniziato nel 2005 e coordinato dall'Unità di Epidemiologia dell'Università di Torino.

L'obiettivo del progetto è di raccogliere informazioni sulle esposizioni che si verificano durante il periodo fetale e i primi anni di vita per valutare l'associazione tra queste esposizioni precoci e l'insorgenza di malattie e problemi di salute durante l'infanzia, l'adolescenza e la vita adulta. Si tratta di uno studio di coorte di nuovi nati, simile a quelli condotti in molti paesi europei (<http://www.chicosproject.eu/>), con l'importante differenza che sia il reclutamento che il follow-up sono condotti interamente via internet.

E' fondamentale che le donne vengano a conoscenza dell'esistenza dello studio durante la gravidanza per poi decidere se accedere al sito e registrarsi per cominciare a far parte del progetto, compilando il primo questionario. Sono successivamente contattate per compilare il secondo questionario quando il bambino raggiunge i 6 mesi ed il terzo questionario quando raggiunge i 18 mesi di età. Successivamente le partecipanti vengono interpellate periodicamente, ogni due anni, per compilare brevi questionari su diversi out come di interesse.

Il progetto NINFEA partecipa attivamente ai progetti europei sulle coorti di nuovi nati CHICOS (<http://www.chicosproject.eu/>) ed ENRIECO (<http://www.enrieco.org/>) e ha raggiunto in questi giorni l'importante traguardo di 5000 partecipanti da tutta Italia.

Pensiamo che lo studio darà un contributo importante per la life-course research a livello italiano; perciò vi chiediamo di informare le pazienti su questo studio e la possibilità di partecipare (è tutto via internet!!)

Per avere maggiori informazioni potete contattarci all'indirizzo mail [info@progettoninfea.it](mailto:info@progettoninfea.it) o visitare il sito [www.progettoninfea.it](http://www.progettoninfea.it).

[INDICE](#)

### INTRAMOENIA PROROGATA AL 31 OTTOBRE 2012

Il Consiglio dei Ministri del 26 giugno ha approvato il decreto legge che proroga al 31 ottobre 2012 la possibilità di esercitare la libera professione intramoenia allargata agli studi medici.

Come ha confermato il Ministro della salute, si tratta di una soluzione ponte in attesa che vengano emanate le norme che porteranno alla stabilizzazione della libera professione intramoenia.

La proroga, si è resa necessaria a causa dell'eccessivo numero di decreti di cui si deve occupare il parlamento prima delle ferie estive, con il rischio che non riesca ad approvarli tutti in tempo utile.

A detta dello stesso Ministro della salute, la normativa sulla libera professione intramoenia farà parte del decreto "Salute e sviluppo", che conterrà anche articoli sulla responsabilità professionale e sarà emanato in luglio, quando avrà tutte le possibilità di essere convertito in legge alla riapertura delle Camere, dopo le ferie estive.

Quello che lascia perplessi sulla proroga per l'intramoenia allargata è che nonostante il decreto fosse stato approvato nella riunione del Consiglio dei Ministri del 26 giugno, non se n'è avuta notizia sino al pomeriggio del 27 giugno. Adesso si tratterà di stimolare il Ministro della salute affinché non lasci cadere le proposte sull'intramoenia e la responsabilità professionale che ci aveva presentato e sulle quali ci eravamo confrontati, nel corso dell'incontro al Ministero della salute dello scorso 20 giugno.

[INDICE](#)

## INTERNATIONAL CONSORTIUM ON EMERGENCY CONTRACEPTION - NEW GUIDELINES ON EMERGENCY CONTRACEPTION

For your information, attached please find the latest guidelines on emergency contraception that have been created by a group of experts working with the International Consortium for Emergency Contraception and that have been endorsed by FIGO and which can also be found on the FIGO website, the address of which is <http://www.figo.org>. It would be very helpful if you could arrange for this document to be circulated to all your members.

Thanks and kind regards  
Marie-Christine Szatybelko  
Senior Administrator and Committee Manager – FIGO

Per scaricare le linee guida, [clicca qui](#).

[INDICE](#)

## PRE-CONGRESS WORKSHOP FIGO 2012

Dear colleague,  
on behalf of President Gamal Serour, Vice President Professor Takeshi Maruo and myself, it is my pleasure to provide you with details of the Pre-Congress Workshop organised under the auspices of the Alliance for Women's Health – an important precursor to the FIGO World Congress of Gynecology and Obstetrics in Rome with participation by invitation only.  
Attached you will find a programme for the Workshop. You will also be receiving background reading in advance of the Workshop so that you can contribute optimally to the discussion.

The workshop will take place in Room Bramante 10+11 at the Rome Marriott Park Hotel, Via Colonnello Tommaso Masala, 54, 00148 Rome, Italy.

The workshop will be held on **Friday 5<sup>th</sup> and Saturday 6<sup>th</sup> October 2012**.

Registration for the workshop will take place between 8.00 a.m. and 8.30 a.m. on 5th October and the workshop is expected to commence at 8.30 a.m. and end no later than 5.00 p.m.

On 6th October it will also commence at 8.30 a.m. and end no later than 5.00 p.m.

For the avoidance of doubt, it should be noted that it will remain necessary to register separately for the FIGO World Congress. You can register through the Congress website, <http://www.figo2012.org>.

It would be very helpful if you could make your own accommodation arrangements. As funding for the Workshop is extremely limited, we regret that we are unable to provide complimentary accommodation.

For the avoidance of doubt, it should be noted that it will remain necessary to register separately for the FIGO World Congress should you wish to attend. You can register through the Congress website, <http://www.figo2012.org>.

Kind regards  
Dorothy Shaw  
Past-President – FIGO

Per scaricare il programma, [clicca qui](#)

[INDICE](#)

## PRESENTAZIONE DELLA QUINTA EDIZIONE DEL MASTER IN HEALTHCARE & PHARMACEUTICAL ADMINISTRATION (EMPHA)

Egregio dottore, gentile dottoressa,  
augurandoci di farle cosa gradita, siamo lieti di presentarle la *IV edizione dell'Executive Master in Healthcare and Pharmaceutical Administration (EMPHA)*, organizzato da LUISS Business School - Divisione dell'Università LUISS Guido Carli.

EMPHA è un Master di alta formazione che mira a fornire le competenze, le conoscenze e gli strumenti manageriali necessari per un'efficace gestione delle organizzazioni pubbliche e private che operano nella filiera della salute. In particolar modo si rivolge a tutti coloro che, impegnati nello svolgimento della propria attività, clinica o manageriale, in istituzioni, organizzazioni sanitarie pubbliche e private, società di consulenza, aziende farmaceutiche e biomedicali, farmacie, intendano migliorare la propria performance e quella dell'organizzazione in cui sono inseriti. Il Master, in partenza il prossimo **29 novembre 2012**, ha una **durata complessiva di 12 mesi** e si propone di conciliare formazione personale e continuità dell'impegno professionale attraverso una **formula week-end** che prevede l'alternarsi di lezioni in aula e online.

**La collaborazione della SIGO con EMPHA, consente ai soci SIGO, anche per quest'anno, la riduzione del 20% sulle quote di iscrizione al Master che aumenta al 33% nel caso di due o più iscrizioni e ad accogliere**

**esperti per eventuali testimonianze, finalizzate al trasferimento di esperienze e best practice, durante le lezioni d'aula.**

Per maggiori informazioni sul Master può contattare i recapiti che trova in calce o consultare il sito web [www.mba.luiss.it/empha](http://www.mba.luiss.it/empha).

Per scaricare la brochure, [clicca qui](#).

RingraziandoLa per l'attenzione, Le inviamo i nostri migliori saluti.

Prof. Franco Fontana  
Direttore LUISS Business School

Cristina Gasparri  
Responsabile Area PA e Sanità  
LUISS Business School

#### **Contatti Master EMPHA:**

LUISS Business School

Via Alberoni, 7

00198 Roma

Email: [empha@luiss.it](mailto:empha@luiss.it)

Office: +39 06 85 222 394/303

[INDICE](#)

### **SCUOLA INTERNAZIONALE DI MEDICINA DELLA RIPRODUZIONE ONLUS**

La Scuola Internazionale di Medicina della Riproduzione® (ISOIVF) Onlus in occasione del **XX congresso FIGO, che si svolgerà a Roma dal 7 al 12 ottobre 2012**, invita coloro che sono interessati alle problematiche e ai progressi della PMA a presentare dei progetti di ricerca pertinenti agli scopi della Scuola.

L'Onlus nasce dall'esigenza di un costante confronto e un continuo aggiornamento in ambito internazionale sulle tecniche di PMA in quotidiana evoluzione.

I corsi rappresentano, per i discenti, una concreta e reale opportunità di acquisire un bagaglio culturale ed una esperienza pratica globale, grazie ad uno spazio didattico allargato a più Centri, italiani ed esteri.

Al primo o all'unico Autore del miglior lavoro scientifico inedito sulla "Valutazione Embrionaria con Tecniche Non Invasive In Fecondazione Assistita", la Scuola Internazionale di Medicina della Riproduzione® Onlus assegnerà il premio intitolato alla memoria del collega "Armando Grimaldi" consistente in € 1.500.

I Progetti di ricerca presentati dovranno avere rilevanza clinica, scientifica e sociale. La Commissione Scientifica preposta alla valutazione terrà conto, tra l'altro, dei seguenti aspetti:

- impatto possibile dei risultati sulla ricerca;
- contenuti innovativi ed originalità;
- correttezza metodologica.

Il bando è indirizzato a giovani ricercatori. L'età dei candidati non dovrà superare i 35 anni al 31.07.2012, data ultima di presentazione dell'elaborato.

Ogni Autore può presentare un solo Progetto di ricerca.

Per l'accreditamento al presente bando, i partecipanti potranno inviare i manoscritti via mail a [info@isoivf.com](mailto:info@isoivf.com), o per posta a: Scuola Internazionale di Medicina della Riproduzione® Onlus, via Velletri 24, 00198 Roma.

La richiesta di accreditamento dovrà contenere:

- le generalità dell'autore del Progetto e tutti i recapiti presso i quali potrà essere contattato;
- il manoscritto presentato in forma completa;
- la tipologia di lavoro scientifico.

I dati personali saranno trattati per le finalità di gestione del presente bando e per la successiva attribuzione del premio, ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196. La comunicazione di tali dati è obbligatoria ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione.

La Scuola Internazionale di Medicina della Riproduzione® Onlus si impegna a garantire che i progetti presentati e non approvati e i relativi giudizi e valutazioni non siano divulgati e vengano conservati in modo sicuro e non accessibile.

Saranno esclusi dalla partecipazione al presente bando i candidati:

- che non abbiano i requisiti previsti;
- la cui richiesta sia stata presentata oltre il termine stabilito;
- la cui richiesta risulti incompleta;
- la cui richiesta non contenga la dichiarazione di accettazione del trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196.

La consegna del premio avverrà presso gli stand della Merck Sharp & Dohme nel corso dei lavori congressuali FIGO 2012.

Il Direttore  
Ashraf Farrag Abdel Rahman

[INDICE](#)

## INDAGINE CONOSCITIVA SULLE INFEZIONI A TRASMISSIONE VERTICALE DA STREPTOCOCCO DI GRUPPO B (SGB)

Cari colleghi,

vi allego il questionario sull'infezione da Streptococco gruppo G predisposto dalle Società di Neonatologia (SIN) e dall'AMCLI (Associazione Microbiologi Clinici Italiani), inviatoci dal Dott. Mauro Stronati, Direttore Dipartimento Materno Infantile, Direttore S. C. di Neonatologia, Patologia Neonatale, Terapia Intensiva, Direttore S. C. di Pediatria Ospedaliera della Fondazione IRCCS Policlinico San Matteo di Pavia.

Il questionario è stato preparato in tre versioni (per i laboratoristi, per i neonatologi e per gli ostetrici) e a noi è richiesto di completare la parte relativa alla gestione della gravidanza/parto.

La compilazione richiede pochi minuti e andrà poi inviato a [SGBginecologia@gmail.com](mailto:SGBginecologia@gmail.com).

Grazie per la collaborazione.

Nicola Surico

Presidente SIGO



Per scaricare il questionario, [clicca qui](#).

[INDICE](#)

## DISPONIBILE SU RICHIESTA IL KIT PER L'EDUCAZIONE SESSUALE



Nel sito **Scegli Tu** è disponibile il KIT SULL'EDUCAZIONE SESSUALE, un "pacchetto" pensato per tutti i ginecologi e gli operatori che si recano nelle scuole per interventi formativi.

Il KIT comprende:

- presentazioni con slide complete e modulabili per adattarle agli interlocutori
- test di ingresso e in uscita per stabilire un contatto con i ragazzi e valutare il livello di conoscenza
- un poster di anatomia femminile e maschile, e uno sulla contraccezione
- una guida per gli insegnanti
- il "magazine" informativo e gli opuscoli da lasciare ai ragazzi

Per richiedere il kit, [clicca qui](#).

[INDICE](#)

## Segnalato a SIGO

La redazione comunica che le notizie di questa sezione verranno pubblicate per due numeri e poi rimosse, salvo diversa indicazione concordata con il Presidente.

## BANDO DIRIGENTE GINECOLOGIA E OSTETRICIA PER AZIENDA SANITARIA DELLA VALTELLINA E VALCHIAVENNA

Con il presente Bando, l'Azienda Sanitaria della Valtellina e Valchiavenna ricerca n. 2 dirigente medico di Ginecologia e Ostetricia da assumere nell'immediato (**entro luglio 2012**) con un contratto a tempo determinato per 12 mesi e con possibilità di successivo concorso pubblico per vacanza organico.

Il bando è reperibile sul sito [www.aovv.it](http://www.aovv.it) dall'11.07.2012

Gli interessati dovranno inviare domanda e curriculum vitae entro il **20.07.2012**, data di chiusura del bando, al seguente indirizzo: AREA GESTIONE RISORSE UMANE, Via Stelvio 25 - 23100 Sondrio

Per informazioni: tel. 0342 - 521321 signore Lorena e Morena.

[INDICE](#)

## CORSI DI FORMAZIONE 2012 "I VENERDI SIGO"

Carissimi soci,

stanno per iniziare i corsi di formazione SIGO denominati "I Venerdì SIGO".

Nonostante sia stata data ampia diffusione tramite newsletter, a tutt'oggi sono pervenute poche proposte da parte dei Colleghi, per lo più universitari, che si sono resi disponibili a tenere questi corsi.

Un corso ulteriore è in preparazione da parte di Mauro Cervigni, ma è mia intenzione coinvolgere tutte le componenti esistenti in SIGO nonché le Società Affiliate che possano essere interessate.

Dovendo ultimare la programmazione dei corsi 2012 e soprattutto quella del 2013, chiedo a chiunque abbia intenzione di attivare dei corsi formativi secondo lo schema approvato dal Direttivo della Società, di inviare delle proposte alla mia mail personale o in Federazione.

Per l'anno 2012 sono previsti ancora tre corsi nelle città di: **Modena, Roma e Napoli**. Ogni singolo corso avrà la durata di un giorno e sarà organizzato presso sedi istituzionali in partnership con CG MKT. Saranno rilasciati crediti ECM e il costo per singolo corso sarà di euro 400.

Chi fosse interessato è pregato di inviare la richiesta di iscrizione al seguente indirizzo: [info@cgmkt.it](mailto:info@cgmkt.it).

In attesa di Vostri numerosi e graditi riscontri, colgo l'occasione per porgerVi un cordiale saluto.

Nicola Surico

Presidente SIGO



Per scaricare il programma, [clicca qui](#).

[INDICE](#)



## CORSI E CONGRESSI 2012

### Nazionali

#### CORSI DI FORMAZIONE 2012 "I VENERDI SIGO"

- *Contracezione*

Modena, 14 settembre 2012

- *Carcinoma dell'ovaio*

Roma, 26 ottobre 2012

- *Colposcopia e HPV*

Milano, 23 novembre 2012

Segreteria organizzativa: [info@cgmkt.it](mailto:info@cgmkt.it)

[Programma](#)

#### FISH E ARRAY-CGH NELLA PMA CORSO TEORICO-PRATICO

Bologna, 26 - 28 settembre 2012

Segreteria organizzativa: [congress@sismer.it](mailto:congress@sismer.it)

[Programma](#)

#### L'INDIVIDUAZIONE DEL RISCHIO OSTETRICO A 11-13 SETTIMANE 4° WORKSHOP NAZIONALE PER OSTETRICHE

Grosseto, 28 - 29 settembre 2012

Segreteria organizzativa: [congressi@cgmkt.it](mailto:congressi@cgmkt.it)

[Programma](#)

#### V WORKSHOP SIFIOG

Trieste, 5 ottobre 2012

Segreteria organizzativa: [congressi@cgmkt.it](mailto:congressi@cgmkt.it)

[Programma non ancora disponibile](#)

## MASTER UNIVERSITARIO DI II LIVELLO IN UROGYNECOLOGY

Monza (MI), 5 novembre 2012 - 30 aprile 2014

Per informazioni: [www.rodolfomilani.it](http://www.rodolfomilani.it)

Programma

## XIX WEEK-END SidR "INFERTILITA' E CONTRACCEZIONE"

Modena, 9 - 10 novembre 2012

Segreteria organizzativa: [congressi@cgmkt.it](mailto:congressi@cgmkt.it)

Programma non ancora disponibile

## WORKSHOP S.I.C.

Firenze, 16 novembre 2012

Segreteria organizzativa: [congressi@cgmkt.it](mailto:congressi@cgmkt.it)

Programma non ancora disponibile

## VI WORKSHOP SIFIOG

Palermo, 14 dicembre 2012

Segreteria organizzativa: [congressi@cgmkt.it](mailto:congressi@cgmkt.it)

Programma non ancora disponibile

## Internazionali

## ALLIANCE FOR WOMEN'S HEALTH – PRE-CONGRESS WORKSHOP

Roma, 5 - 6 ottobre 2012

Segreteria organizzativa: <http://www.figo2012.org>

Programma

## CONGRESSO FIGO 2012



Segreteria organizzativa: [federazione@sigo.it](mailto:federazione@sigo.it)

Per scaricare il programma clicca qui.

## THE PRESENT AND THE FUTURE OF FERTILITY PRESERVATION

Palermo, 2 - 3 novembre 2012

Segreteria organizzativa: [info@bgeventi.com](mailto:info@bgeventi.com)

Programma

[INDICE](#)

Per i numeri arretrati di SIGOnews consultare il sito web: [www.sigo.it](http://www.sigo.it)

Per sospendere la ricezione di questa newsletter scrivere a: [info@sigo.it](mailto:info@sigo.it)